

## États-Unis d'Amérique

L'année 1973 a marqué, tant pour les États-Unis que pour le Canada, une période d'adaptation à d'importants événements internationaux, comme la guerre au Proche-Orient et la crise énergétique, dont l'incidence s'est fait sentir non seulement sur les relations bilatérales mais sur l'ensemble du «système international». Comme il y avait souvent convergence des points de vue canadiens et américains sur de nombreux aspects de l'évolution économique internationale, les deux pays ont pu collaborer à l'égard d'importantes questions multilatérales, y compris la situation énergétique internationale et le maintien de la stabilité monétaire.

Le Canada a appuyé l'initiative américaine tendant à reformuler les objectifs de l'Alliance atlantique. Les questions bilatérales dans les domaines du commerce, de l'énergie et de l'environnement gardaient cependant toute leur portée et chacune des deux parties s'est montrée disposée à examiner les problèmes d'une manière franche et objective. La situation de la balance des paiements des États-Unis ayant également changé du tout au tout, certaines des questions commerciales et économiques qui menaçaient de diviser les deux pays, comme l'Accord relatif aux produits de l'industrie automobile, ont revêtu une importance moins immédiate.

Comme l'indiquait l'étude *Politique étrangère au service des Canadiens* (1970), l'objectif du Canada demeure celui de «mener une vie distincte, mais en harmonie» avec son puissant voisin continental. Conformément à la «troisième option» que le gouvernement canadien a définie en 1972, le Canada s'est efforcé de

renforcer son économie et de diversifier ses relations économiques extérieures afin d'être moins vulnérable aux bouleversements extérieurs. Les États-Unis et le Canada sont toutefois demeurés le principal partenaire commercial l'un de l'autre.

Afin d'appuyer les objectifs du Canada dans ses relations avec les États-Unis, on a jugé souhaitable de mieux faire connaître le Canada aux Américains, et notamment le double patrimoine canadien ainsi que les politiques et les aspirations du pays. On a donc intensifié les programmes d'information mis en œuvre par l'ambassade du Canada à Washington et par les quinze missions consulaires. Grâce aux mesures qui sont prises pour faciliter les visites de journalistes américains, et notamment grâce au vaste programme mis en œuvre à l'occasion de la réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth tenue à Ottawa en 1973, le public américain a pu acquérir une meilleure compréhension de ce que sont les politiques du Canada sur les plans national et international. Des groupes d'étudiants et d'autres groupes venus des États-Unis ont assisté à des séances d'information à Ottawa et ailleurs au Canada dans le cadre des visites de familiarisation. Dans le domaine culturel, les tournées hautement acclamées d'artistes et de troupes comme le Ballet national, l'Orchestre symphonique de Toronto et le Festival Shaw ont permis aux États-Unis de mieux apprécier les réalisations culturelles propres au Canada.

## Relations commerciales et économiques

L'année 1973 a été marquée par divers faits qui ont contribué à réduire les facteurs d'irritation dans les relations commerciales canado-américaines, éléments qui découlent des préoccupations suscitées aux États-Unis par la position de leur balance commerciale avec le Canada au cours des années 1971-1972. Le Canada est revenu en 1973 à un solde déficitaire au titre des échanges effectués en vertu de l'Accord canado-américain relatif aux produits de l'industrie automobile. Les consultations se sont poursuivies à ce sujet pendant l'année entre les représentants du Canada et des États-Unis. En janvier 1973, le gouvernement du Canada a présenté une Note aux États-Unis, les invitant à entamer des consultations dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce; il cherchait de cette manière à persuader les États-Unis de supprimer les droits compensateurs imposés sur les pneus Michelin fabriqués en Nouvelle-Écosse grâce aux subventions du ministère de l'Expansion économique régionale et à d'autres mesures d'encouragement.

Des consultations ont eu lieu pendant l'été entre représentants du Canada et des États-Unis dans le cadre des mécanismes qui existent pour la solution des problèmes du commerce bilatéral des produits agricoles. Afin de se protéger dans une certaine mesure des fluctuations des marchés américains, le Canada a frappé d'une surtaxe temporaire les importations de boeuf et de cerises en provenance des États-Unis. Il a aussi appliqué un régime temporaire de licences d'exportation au soja et aux autres suppléments protéiques